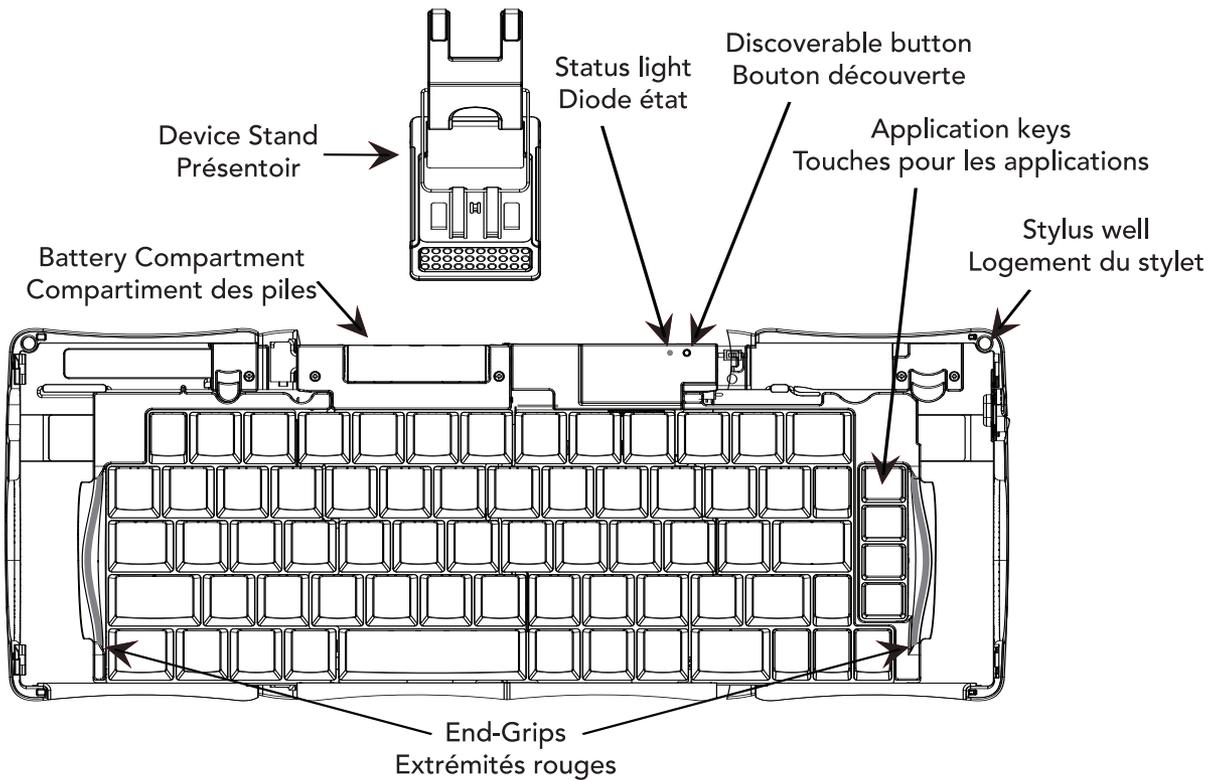


STOWAWAY

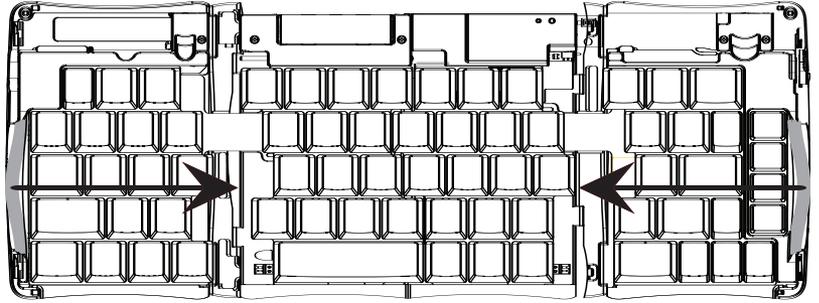
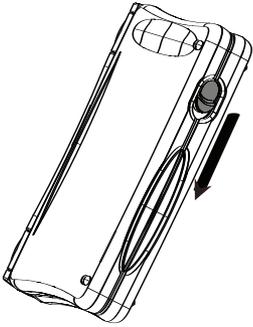
SIERRA



Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Kurzanleitung



English

Opening the keyboard:

- ① Hold the unit in your hands and slide the button down to open the case.
- ② Unfold the keyboard and set it on a flat surface.
- ③ Slide the left and right key panels with red end-grips, inward to bring the keyboard sections completely together.

NOTE: The right key panel must be slid all the way in to turn on the keyboard.

Français

Ouvrir le clavier :

- ① Tenez le clavier dans vos mains et faites glisser le bouton vers le bas pour ouvrir le boîtier.
- ② Dépliez le clavier et placez-le sur une surface plane.
- ③ Glissez les panneaux de gauche et droite avec les extrémités rouges vers l'intérieur pour rassembler les différentes parties.

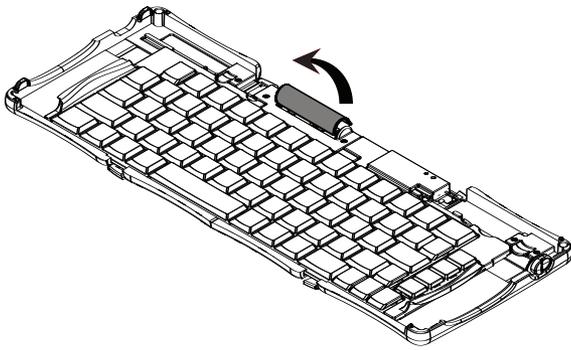
NOTE : Le panneau de droite doit être glissé entièrement pour allumer le clavier.

Deutsch

Öffnen der Tastatur

- ① Nehmen Sie die Tastatur in beide Hände und schieben Sie dann den Knopf nach unten, um das Gerät zu öffnen.
- ② Falten Sie die Tastatur auseinander und legen Sie sie auf eine flache Oberfläche.
- ③ Schieben Sie das linke und rechte Tastaturteil nach innen, um die Tastatur vollständig funktionsfähig zu machen.

ACHTUNG: Der rechte Tastaturteil muss vollständig nach innen geschoben werden um die Tastatur einzuschalten.



Battery Installation:

- ❶ Remove the battery door by placing your thumb on the top of the door and your index finger underneath the door lip and prying out and up.
- ❷ Insert one (1) AAA battery (included) inside the battery compartment being sure to note the polarity.
- ❸ Replace the battery door by first inserting the tabs into the slots in the front of the compartment and then rotating the door over and snapping into place.

English

Installation des piles :

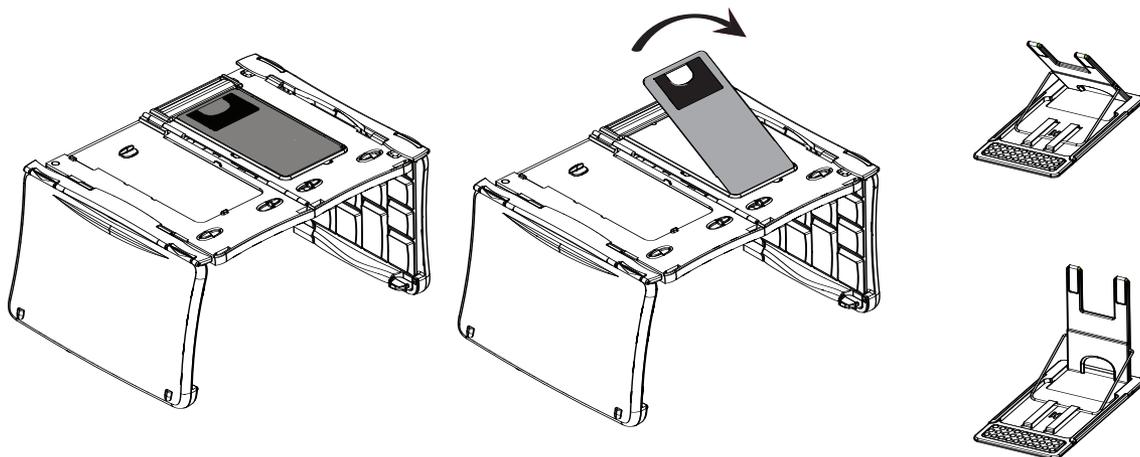
- ❶ Retirez le capot des piles en plaçant votre pouce en haut du capot et votre index sous le capot et appuyez vers le haut.
- ❷ Insérez une (1) pile AAA-R6 (incluse) dans le compartiment des piles en tenant attentivement compte de la polarité.
- ❸ Remplacez le capot des piles en insérant en premier les ergots sur le devant du compartiment, puis en faisant tourner le capot pour le mettre en place.

Français

Installieren der Batterie

- ❶ Öffnen Sie den Batteriefachdeckel mit Daumen und Zeigefinger indem sie den Plastiknippel mit dem aufhebeln und den Deckel nach oben wegnehmen.
- ❷ Legen Sie die mitgelieferte AAA Batterie ein (bitte beachten sie dabei die Polarität).
- ❸ Schließen Sie das Batteriefach wieder, indem Sie zuerst die Laschen in die vorgesehenen Schlitze schieben und den Deckel dann herunterdrücken, bis er einrastet.

Deutsch



English

Setting up the device stand:

- ❶ With the underside of the open keyboard facing up, place your finger in the cutout and lift the stand out.
- ❷ Flip up the device back rest. The first detent is for devices in landscape mode, stand_landscape.ai the second is for devices in portrait mode.
- ❸ To replace the stand, return the folded stand to its holder and snap into place.

Français

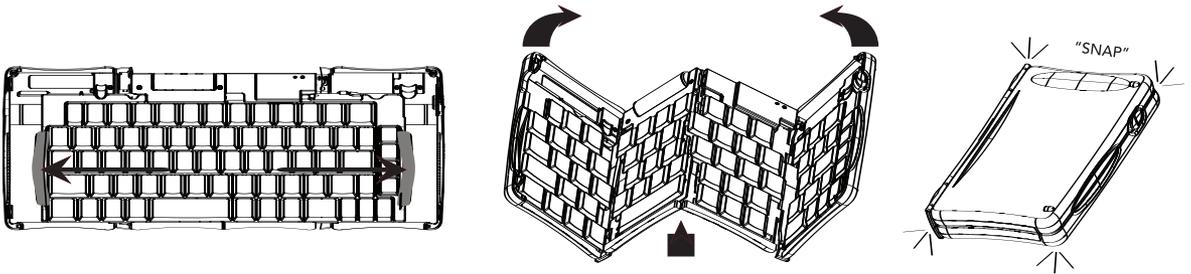
Mise en place du présentoir :

- ❶ Avec le dessous du clavier ouvert faisant face, placez votre doigt dans l'encoche et relevez le présentoir.
- ❷ Relevez le support arrière du dispositif. La première position est destinée aux appareils en mode paysage, stand_landscape.ai la seconde est pour ceux en mode portrait.
- ❸ Pour refermer le présentoir, remettez-le, plié, dans son emplacement et clippez-le.

Deutsch

Aufstellen der Tastaturhalterung

- ❶ Legen Sie die geöffnete Tastatur mit der Unterseite nach oben. Ziehen Sie mit den Fingern die Tastaturhalterung heraus.
- ❷ Lassen Sie die Arretierung einrasten. Das erste Einrasten sieht die Benutzung im Querformat vor, das zweite Einrasten ist für Benutzung im Hochformat.
- ❸ Um die Halterung wieder zusammenzulegen, bringen Sie die gefaltete Halterung in ihre vorgesehene Befestigung, bis sie einrastet.



Closing the keyboard:

- ❶ With the unit on a flat surface, slide the red end-grips apart and toward the outside edge of the case. Make sure to slide the keyboard sections as wide apart as possible.
- ❷ Lift the keyboard and push up from under the center to form a "W", and then close.
- ❸ Press the four corners of the case together until they snap into place.

NOTE: Sliding the right key panel out turns the keyboard off and preserves battery life.

English

Fermer le clavier :

- ❶ Placez l'appareil sur une surface plane, faites glisser les extrémités rouges vers l'extérieur du boîtier. Assurez-vous de faire glisser les parties du clavier aussi loin que possible.
- ❷ Soulevez le clavier et poussez vers le haut sous le milieu pour former un "W", et refermez-le.
- ❸ Appuyez sur les quatre coins du boîtier en même temps jusqu'à ce qu'ils soient fixés.

NOTE : Faire glisser le panneau de droite éteint le clavier et préserve la durée de vie des piles.

Français

Schließen der Tastatur:

- ❶ Legen Sie die Tastatur auf eine flache Oberfläche. und ziehen Sie die beiden Seitenteile an den roten Griffen soweit wie möglich auseinander.
- ❷ Heben Sie die Tastatur an und drücken Sie unten mittig dagegen, sodass sich eine W-Form bildet. Schließen Sie nun die Tastatur.
- ❸ Drücken Sie die vier Ecken der Hülle aufeinander, bis sie ineinander rasten.

ACHTUNG: Sie können Batterielaufzeit sparen, indem Sie das rechte Tastaturteil herausziehen. Dadurch schaltet sich die Tastatur ab

Deutsch

Installing the keyboard application

This software application enables your handheld device to interact with the Stowaway® Sierra keyboard. You will need at least 250KB of memory for the keyboard application.

The keyboard application can be installed from the accompanying CD or if your mobile device has internet access it can be downloaded directly by browsing to the Think Outside website: www.thinkoutside.com. The website will automatically detect the type of device and offer the correct driver for download.

Pocket PC/Windows Mobile® Smartphone

ActiveSync® 4.0 or later is required to install the Stowaway Sierra keyboard application. Before installing the keyboard application, it is a good idea to back up your data using ActiveSync. For more information on this, see the User's Guide that came with your mobile device. Please uninstall any other keyboard software you have previously installed on your device to avoid potential conflicts.

- 1 Connect your mobile device to its synchronization cradle/cable and establish a connection between the computer and your mobile device using ActiveSync.
- 2 Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive on your PC. Click on the buttons: Stowaway Sierra > Windows Mobile > English > Keyboard Driver.
- 3 Follow the on-screen instructions to complete the installation.
- 4 For proper operation, the driver must be installed into Main Memory (default location).
- 5 When the installation is complete, you will be prompted by your mobile device to perform a reset.

Symbian OS™

After the driver is successfully installed, the keyboard icon will appear in the Applications or Menu list.

Method 1: Sync a connection between the computer and your Symbian mobile device using its sync cable.

- 1 Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive on your PC. Click on the buttons: Stowaway Sierra > Symbian > Series 60/UIQ > English > Keyboard Driver.
- 2 If necessary, launch the .SIS file to begin installation.
- 3 Be sure to install the driver to Phone Memory.

Method 2: Launch the installation from a Flash Memory card.

- 1 Transfer the .SIS file to a memory card.
- 2 Navigate to the location the file was saved to on the memory card.
- 3 Launch the .SIS file to begin installation;
- 4 Be sure to install the driver to Phone Memory.

Method 3: Beam the driver via Infrared or Bluetooth.

- 1 Right click the .SIS file.
- 2 Select Send To Bluetooth device and find your device in the list.
- 3 The keyboard driver will appear in the phone's Inbox.
- 4 When prompted select Yes then Install.

Palm OS®

Windows users:

- 1 Connect your Palm OS device to a computer using the HotSync® cradle or cable.
- 2 Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive on your PC. Click on the buttons: Stowaway Sierra > Palm > English > Keyboard Driver.
- 3 The keyboard application will be installed during your next HotSync.

Mac users:

- 1 Connect your Palm OS device to your Mac using the HotSync cradle or cable.
- 2 Insert the CD-ROM in to the CD-ROM drive and navigate to: Sierra > Palm > English > Driver and double click on the keyboard.prc file.
- 3 The driver will be installed during your next HotSync.

Making the keyboard discoverable

Place the keyboard in Discoverable mode by pressing the discoverable button (above the "-" key) until the Status light flashes green once per second. Once the keyboard is paired, the Status light will flash once every four seconds.

NOTE: During the passkey sequence the light will not flash.

Pairing the keyboard and your mobile device

Pocket PC (Windows Mobile)

- 1 If necessary after reset, open the keyboard application (Start > Programs > Stowaway Keyboard).
- 2 Place the keyboard in discoverable mode, select Bluetooth wireless keyboard and tap Setup.
- 3 On some mobile devices it may be necessary to tap the Disable built-in HID driver button.
- 4 Tap Connect.
- 5 When prompted, enter a numeric-only passkey (of your own choosing between 1 and 9 digits) on the mobile device using the on-screen keyboard and stylus.
- 6 Type the same passkey on the keyboard and press <Enter>.

Windows Mobile Smartphone

- 1 After reset, select Enable BT from the Menu.
- 2 Place the keyboard in discoverable mode.
- 3 On some mobile devices it may be necessary to disable the built-in HID driver. Select Advanced > Disable built-in HID driver from the Menu.
- 4 When prompted enter a numeric-only passkey (of your own choosing between 1 and 9 digits) on the mobile device using the dialpad and press Done.
- 5 Type the same passkey on the keyboard and press <Enter>.

Symbian UIQ (touchscreen)

- 1 After installation, open the phone Applications list.
- 2 Scroll to and select Stowaway keyboard.
- 3 Place the keyboard in discoverable mode
- 4 At the Status tab, select Enable BT. Connection and Scanning to discover the Stowaway keyboard should begin within a few seconds.

Symbian Series 60 (menu driven)

- 1 After installation, press Menu on your phone and select Stowaway.
- 2 At the Status page, press the Options button, and select Enable BT.
- 3 Place the keyboard in discoverable mode.
- 4 Connection and Scanning to discover the Stowaway keyboard should begin within a few seconds. If necessary, select the Think Outside Keyboard from the list and press Connect.

Palm OS

- ① After reset, tap the Keyboard icon on the Application page.
- ② Place the keyboard in discoverable mode.
- ③ Check the Secure box and tap Connect.
- ④ When prompted, check Add to Trusted Device List and enter a numeric-only passkey (of your own choosing between 1 and 9 digits) using Graffiti and tap OK.
- ⑤ Type the same passkey on the keyboard and press <Enter>.

NOTE: Palm OS devices can only support one Bluetooth device connection at a time. You will have to disable any other Bluetooth connection to enable the keyboard connection.

The Bluetooth connection can break for various reasons (if the mobile device or keyboard are powered off, or either is idle for too long, etc.). Before it can be used, the keyboard will need to be reconnected. To restore the connection, make sure the keyboard and mobile device are powered on and in range, then tap any key on the keyboard. The connection should be reestablished in a few seconds (when using a secure connection).

NOTE: For instructions on setting up an Unsecured connection or more comprehensive information on Secure connections, please refer to the electronic Owner's Manual on the CD-ROM included with the Stowaway Sierra Keyboard.

Warranty

Think Outside warrants this product against defects in materials and workmanship under normal use for a period of one (1) year from the date of original retail purchase. Think Outside's and its suppliers' entire liability, and your exclusive remedy, if you discover a defect and return the product with proof of purchase to Think Outside during the warranty period, is that Think Outside will, at its option, repair, replace, or refund the purchase price of the product to you at no charge. This limited warranty is void if the defect results from accident, alteration, abuse, improper use, or exposure to water or extreme temperature. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS LIMITED WARRANTY IS EXCLUSIVE AND THINK OUTSIDE DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND NON-INFRINGEMENT. THINK OUTSIDE IS NOT RESPONSIBLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOST PROFITS, LOST SAVINGS, OR OTHER DAMAGES) ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT OR THE BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, EVEN IF THINK OUTSIDE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF THOSE DAMAGES. Because some jurisdictions do not permit the exclusion or limitations set forth above, they may not apply in all cases. This warranty is governed by the laws of the State of California.

©2006 Think Outside, Inc. All rights reserved. Reproduction of this document in any manner whatsoever without the written permission of Think Outside, Inc. is strictly forbidden. Trademarks used in this text: Stowaway is a trademark of Think Outside, Inc. The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Think Outside, Inc. is under license. Windows Mobile and ActiveSync are registered trademarks of Microsoft, Inc. Palm OS and HotSync are registered trademarks of Palm Source, Inc. Symbian is a trademark of Symbian Software Ltd. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. Think Outside, Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

Installation du logiciel du clavier

Ce logiciel permet à votre appareil numérique d'être utilisé avec le clavier Stowaway® Sierra. Vous aurez besoin d'au moins 250 Ko de mémoire pour cette application.

Le logiciel du clavier peut être installé depuis le CD livré ou, si votre appareil mobile dispose d'un accès à Internet, il peut être téléchargé directement en naviguant vers le site web de Think Outside : www.thinkoutside.com. Le site web détecte automatiquement le type de votre appareil et propose le pilote logiciel adéquat.

Smartphone Pocket PC/Windows Mobile®

ActiveSync® 4.0 ou une version plus récente est requis pour installer le pilote du clavier Stowaway Sierra. Avant d'installer ce logiciel, il est conseillé de réaliser une sauvegarde de vos données en utilisant ActiveSync. Pour plus d'informations, référez-vous au Guide de l'Utilisateur qui vous a été fourni avec votre appareil. Veuillez désinstaller tout autre logiciel pilote de clavier que vous auriez installé précédemment pour éviter les conflits potentiels.

- 1 Connectez votre appareil mobile à son câble ou sa station de synchronisation, et établissez une connexion entre l'ordinateur et votre appareil mobile avec ActiveSync.
- 2 Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM de votre PC. Cliquez sur les boutons : Stowaway Sierra > Windows Mobile > Français > Pilote du clavier.
- 3 Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation.
- 4 Pour assurer un fonctionnement correct, le pilote doit être installé dans la mémoire principale (emplacement par défaut).
- 5 Lorsque l'installation est terminée, il vous sera demandé d'effectuer une réinitialisation de votre appareil mobile.

Symbian OS™

Une fois le pilote installé correctement, l'icône du clavier va apparaître dans les Applications ou la liste Menu.

Méthode 1 : Synchronisez votre ordinateur et votre appareil mobile Symbian avec le câble de synchronisation.

- A Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM de votre PC. Cliquez sur les boutons : Stowaway Sierra > Symbian > Series 60/UIQ > Français > Pilote du clavier.
- B Si nécessaire, lancez le fichier .SIS pour démarrer l'installation.
- C Assurez-vous d'installer le pilote dans la mémoire du téléphone.

Méthode 2 : Lancez l'installation depuis une carte mémoire Flash.

- A Transférez le fichier .SIS sur une carte mémoire.
- B Retrouvez l'endroit où est stocké le fichier sur votre carte mémoire.
- C Lancez le fichier .SIS pour démarrer l'installation.
- D Assurez-vous d'installer le pilote dans la mémoire du téléphone.

Méthode 3 : "Beamez" (envoyez) le pilote par infrarouge ou Bluetooth.

- A Faites un clic droit sur le fichier .SIS.
- B Sélectionnez Envoyer par Bluetooth et choisissez l'appareil dans la liste.
- C Le pilote du clavier doit apparaître dans la boîte de réception de votre mobile.
- D Lorsque cela vous est demandé, sélectionnez Oui et Installation.

Palm OS®

Utilisateurs de Windows :

- 1 Connectez votre appareil Palm OS à un ordinateur en utilisant la station d'accueil ou le câble HotSync.
- 2 Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM de votre PC. Cliquez sur les boutons : Stowaway Sierra > Palm > Français > Pilote du clavier.
- 3 Le logiciel du clavier sera installé lors de votre prochaine HotSync.

Utilisateurs de Mac :

- 1 Connectez votre appareil Palm OS à votre Mac en utilisant la station d'accueil ou le câble HotSync.
- 2 Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM et naviguez vers : Sierra > Palm > French > Driver, puis double-cliquez sur le fichier keyboard.prc.
- 3 Le logiciel du clavier sera installé lors de votre prochaine HotSync.

Rendre le clavier détectable

Placez le clavier en le mode de découverte en appuyant sur le bouton découverte (au-dessus de la touche "-") jusqu'à ce que la diode État clignote en vert une fois par seconde. Lorsque que le clavier est apparié, la diode État clignotera une fois toutes les quatre secondes.

NOTE : Pendant la saisie clé privée, la diode de flashera pas.

Appairage du clavier de votre appareil mobile

Pocket PC (Windows Mobile)

- 1 Si nécessaire après une réinitialisation, lancez le logiciel du clavier (Démarrer > Programmes > Clavier Stowaway).
- 2 Placez le clavier en mode Détectable, sélectionnez Clavier sans fil Bluetooth et cliquez sur Configuration.
- 3 Sur certains appareils mobiles, il peut être nécessaire de cliquer sur le bouton Désactiver le pilote HID intégré.
- 4 Cliquez sur Connecter.
- 5 Lorsque cela vous est demandé, entrer la clé privée numérique (de votre choix, entre 1 et 9 chiffres) sur l'appareil mobile en utilisant le clavier à l'écran et le stylet.
- 6 Tapez le même clé privée en utilisant le clavier et la pression <Entrée>.

Smartphone Windows Mobile

- 1 Après une réinitialisation, sélectionnez Activer BT depuis le Menu.
- 2 Placez le clavier en le mode de découverte.
- 3 Sur certains appareils mobiles, il peut être nécessaire de cliquer sur le bouton Désactiver le pilote HID intégré.
- 4 Lorsque cela vous est demandé, entrez la clé privée numérique (de votre choix, entre 1 et 9 chiffres) sur l'appareil mobile en utilisant le clavier du mobile et en choisissant Terminé.
- 5 Tapez le même mot de passe en utilisant le clavier et la pression <Entrée>.

Symbian UIQ (à écran tactile)

- 1 Après l'installation, ouvrez la liste des Applications du téléphone.
- 2 Descendez et sélectionnez clavier Stowaway.
- 3 Placez le clavier en le mode de découverte.
- 4 Sur l'onglet État, sélectionnez Activer BT. La connexion et le scan pour découvrir le clavier Stowaway devraient démarrer quelques secondes plus tard.

Symbian Series 60 (écran non tactile)

- ➊ Après l'installation, appuyez sur Menu sur votre téléphone et sélectionnez Stowaway.
- ➋ Sur la page État, appuyez sur le bouton Options et sélectionnez Activer BT.
- ➌ Placez le clavier en le mode de découverte.
- ➍ La connexion et le scan pour découvrir le clavier Stowaway devraient débiter quelques secondes plus tard. Si nécessaire, sélectionnez le clavier Think Outside dans la liste et appuyez sur Connexion.

Palm OS

- ➊ Après la réinitialisation, cliquez sur l'icône Clavier dans la page des Applications.
- ➋ Placez le clavier en le mode de découverte.
- ➌ Cochez la case Sécuriser et cliquez sur Connexion.
- ➍ Lorsque cela vous est demandé, cochez Saisissez la clé pour et entrez une clé privée numérique (de votre choix, entre 1 et 9 chiffres) sur l'appareil mobile en utilisant Graffiti et cliquez sur OK.
- ➎ Tapez le même clé privée en utilisant le clavier et la pression <Entrée>.

NOTE : Les appareils Palm OS ne supportent qu'une seule connexion Bluetooth à la fois. Vous devez déconnecter toute autre connexion Bluetooth pour permettre la connexion du clavier.

La connexion Bluetooth peut être interrompue pour diverses raisons (si l'appareil mobile ou le clavier sont éteints, or s'ils sont inactifs trop longtemps, etc.). Avant qu'il ne soit utilisé, le clavier doit être reconnecté. Pour ce faire, assurez-vous que le clavier et l'appareil mobile sont allumés et proches, puis tapez sur n'importe quelle touche du clavier. La connexion devrait être rétablie en quelques secondes (lorsque vous utilisez une connexion sécurisée).

NOTE : Pour plus de détails sur la manière de mettre en route une connexion non sécurisée, ou pour plus d'informations sur les connexions sécurisées, référez-vous au Manuel du propriétaire électronique sur le CD-ROM fourni avec le clavier Stowaway Sierra.

Garantie

Think Outside garantit ce produit contre tout défaut de pièce ou de main-d'œuvre, dans des conditions d'utilisation normales, pendant une période de un (1) an de la date d'achat originale. La seule responsabilité de Think Outside et de ses fournisseurs, et votre seul recours si vous découvrez un défaut et que vous renvoyez le produit avec une preuve d'achat à Think Outside au cours de la période de garantie, est que Think Outside, à sa discrétion, réparera, remplacera ou vous remboursera sans frais le prix d'achat du produit. Cette garantie limitée ne sera pas applicable si le défaut résulte d'un accident, d'une altération, d'un usage abusif, d'un usage incorrect ou d'une exposition à l'eau ou à une température extrême. **DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE LIMITÉE EST EXCLUSIVE ET THINK OUTSIDE REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE CONVENANCE À UN DESSEIN PARTICULIER, DE TITRE ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON. THINK OUTSIDE N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, DE FAÇON NON LIMITATIVE, DES DOMMAGES EN TERMES DE PROFITS NON RÉALISÉS, D'ÉCONOMIES PERDUES OU D'AUTRES DOMMAGES) POUVANT SURVENIR SUITE À L'UTILISATION DU PRODUIT, À L'IMPOSSIBILITÉ DE L'UTILISER OU À LA VIOLATION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE, MÊME SI THINK OUTSIDE A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.** Étant donné que certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou les limitations énoncées ci-dessus, elles peuvent ne pas s'appliquer dans tous les cas. Cette garantie est régie par les lois de l'État de Californie.

©2006 Think Outside, Inc. Tous droits réservés. La reproduction de ce document de quelque manière que ce soit sans la permission écrite de Think Outside, Inc. est strictement interdite. Les marques déposées utilisées dans ce texte : Stowaway est une marque déposée de Think Outside, Inc. Le nom et les logos Bluetooth appartiennent au Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Think Outside, Inc. s'effectue sous licence. Windows Mobile and ActiveSync sont des marques déposées de Microsoft, Inc. Palm OS and HotSync sont des marques déposées de Palm Source, Inc. Symbian est une marque déposée de Symbian Software Ltd. D'autres marques et noms commerciaux peuvent être utilisés dans le présent document pour faire référence soit aux détenteurs de ces marques et noms, soit à leurs produits. Think Outside, Inc. ne saurait se prévaloir de droits sur des marques et noms commerciaux autres que les siens propres.

Installieren des Tastaturreibers

Diese Software ermöglicht die Interaktion zwischen Ihrem Mobilgerät und der Stowaway® Sierra Tastatur. Für die Installation benötigen Sie mindestens 250 KB freien Speicherplatz.

Der Tastaturreiber ist auf der beiliegenden CD oder kann, falls Ihr Mobilgerät Internetzugang hat, direkt von unserer Webseite heruntergeladen werden: www.thinkoutside.com. Die Webseite erkennt automatisch das Modell und stellt den benötigten Treiber zum Download bereit.

Pocket PC/Windows Mobile® Smartphone

Um den Treiber für die Stowaway Sierra Tastatur zu installieren, benötigen Sie ActiveSync® 4.0 oder eine neuere Version. Wir empfehlen die Datensicherung mit ActiveSync, bevor Sie mit der Installation anfangen. Weitere Informationen zur Datensicherung entnehmen Sie bitte dem Handbuch, das mit Ihrem Mobilgerät mitgeliefert wurde. Bitte löschen Sie jegliche andere Tastatursoftware, die sich auf Ihrem Mobilgerät befindet, um treiberkonflikte zu vermeiden.

- 1 Stellen Sie eine Verbindung zwischen Ihrem Mobilgerät und dem Computer über ActiveSync® her, in dem Sie Ihre Docking Station oder ein entsprechendes Kabel benutzen.
- 2 Legen Sie die beiliegende CD-Rom in das entsprechende Laufwerk Ihres Computers. Danach klicken Sie folgende Buttons: Stowaway Sierra ? Windows Mobile ? Deutsch ? Tastaturreiber.
- 3 Folgen Sie den Instruktionen auf dem Bildschirm, um die Installation zu vervollständigen.
- 4 Der Treiber muss auf dem mobilen Gerät in den Standardordner Ihres Hauptspeichers installiert werden, um eine stabile Funktion sicherzustellen.
- 5 Nach Abschluss der Installation werden Sie zum Neustart Ihres Mobilgerätes aufgefordert.

Symbian OS™

Nach erfolgreicher Installation des Treibers wird das Tastatur-Icon in der Menüansicht oder in den Einstellungen erscheinen.

Methode 1: Stellen Sie eine Verbindung zwischen Ihrem Symbian Gerät und Ihrem Computer her, indem Sie das entsprechende Kabel benutzen.

- A Legen Sie die beiliegende CD-Rom in das entsprechende Laufwerk Ihres Computers ein. Dann klicken Sie folgende Buttons: Stowaway Sierra > Symbian > Specific OS > Sprache > Tastaturreiber.
- B Wenn nötig aktivieren Sie die .SIS Datei, um die Installation zu starten.
- C Stellen Sie sicher, dass der Treiber in den Hauptspeicher Ihres Gerätes installiert wird.

Methode 2: Installation des Treibers von einer Flash Speicherkarte

- A Speichern Sie die .SIS Datei auf einer Speicherkarte ab.
- B Navigieren Sie zu der Stelle, an dem die Datei auf der Speicherkarte gesichert wurde.
- C Aktivieren Sie die .SIS Datei, um die Installation zu starten.
- D Stellen Sie sicher, dass der Treiber in den Hauptspeicher Ihres Gerätes installiert wird.

Methode 3: Übertragen des Treibers via Infrarot oder Bluetooth.

- A Machen Sie einen Rechtsklick auf die .SIS Datei.
- B Wählen Sie „Senden an > Bluetooth Gerät“ und wählen Sie Ihr Gerät aus der Liste aus.
- C Der Tastaturreiber wird in der Inbox Ihres Gerätes erscheinen.
- D Nach abgeschlossener Übertragung wählen Sie „Ja“ aus, dann „Installieren“.

Palm OS®

Windows User:

- 1 Verbinden Sie Ihren Palm OS® mit Ihrem Computer, indem Sie die HotSync Docking Station oder ein entsprechendes Kabel benutzen.
- 2 Legen Sie die beiliegende CD-Rom in das entsprechende Laufwerk Ihres Computers und klicken Sie folgende Buttons: Stowaway Sierra > Palm > Deutsch > Tastatortreiber.
- 3 Der Tastatortreiber wird bei Ihrer nächsten Synchronisation installiert.

Mac User:

- 1 Verbinden Sie Ihren Palm OS® mit einem Mac, indem Sie die HotSync Docking Station oder ein entsprechendes Kabel benutzen.
- 2 Legen Sie die beiliegende CD-Rom in das entsprechende Laufwerk und navigieren Sie wie folgt: Stowaway Sierra > Palm > Deutsch > Tastatortreiber. Dann machen Sie einen Doppelklick auf die Datei „Tastatur.prc“.
- 3 Der Tastatortreiber wird bei Ihrer nächsten Synchronisation installiert.

Einrichten der Geräteerkennung

Aktivieren Sie die Geräteerkennung, indem Sie die „Verbinden“-Taste (über der „-“Taste) klicken, bis die Anzeige grün blinkt (1 x pro Sekunde). Wenn die Tastatur einmal erfolgreich verbunden wurde, blinkt die grüne Anzeige alle vier Sekunden auf.

ACHTUNG: Während der Authentifizierung leuchtet die Anzeige nicht.

Verbinden der Tastatur mit Ihrem Mobilgerät

Pocket PC (Windows Mobile)

- 1 Wenn es nach dem Neustart nötig ist, öffnen Sie die Tastatur-Einstellungen (Start > Programme > Stowaway Tastatur).
- 2 Aktivieren Sie die Geräteerkennung, wählen Sie „Wireless Bluetooth Keyboard“, dann „Setup“.
- 3 Bei manchen Mobilgeräten ist es notwendig, den „Disable built-in HID driver“ (interne HID-Treiber ausschalten) Button zu klicken.
- 4 Wählen Sie „Verbinden“
- 5 Wenn die Verbindung hergestellt ist, geben Sie ein numerisches Passwort ein (wählen Sie eine beliebige Zahlenfolge bestehend aus Ziffern zwischen 1 und 9). Dazu benutzen Sie bitte die On-Screen Tastatur in Verbindung mit einem Stylus.
- 6 Geben Sie das selbe Passwort auf der Tastatur ein, indem Sie „LFn“ + Ziffer drücken, dann „Enter“.

Windows Mobile Smartphone

- 1 Aktivieren Sie Bluetooth nach dem Neustart.
- 2 Aktivieren Sie die Geräteerkennung.
- 3 Bei manchen Mobilgeräten ist es notwendig, vorinstallierte HID Treiber zu deaktivieren. Wählen Sie dazu im Menü „Erweitert“ > „interne HID-Treiber ausschalten“.
- 4 Wenn die Verbindung hergestellt ist, geben Sie ein numerisches Passwort ein (wählen Sie eine beliebige Zahlenfolge bestehend aus Ziffern zwischen 1 und 9). Dazu benutzen Sie bitte die Zifferntastatur. Dann drücken Sie „Fertig“.
- 5 Geben Sie das selbe Passwort auf der Tastatur ein, indem Sie „LFn“ + Ziffer drücken, dann „Enter“.

Symbian UIQ

- 1 Öffnen sie nach der Installation die Programmliste Ihres Gerätes.
- 2 Scrollen Sie und wählen Sie „Stowaway Tastatur“ aus.

- ③ Aktivieren Sie die Geräteerkennung
- ④ Aktivieren Sie Bluetooth. Die Verbindung sollte nun innerhalb weniger Sekunden hergestellt werden.

Symbian Serie 60

- ① Nach der Installation drücken Sie den „Menü“-Button auf Ihrem Mobilgerät und wählen Sie „Stowaway“ aus.
- ② Drücken Sie den „Optionen“-Button und wählen Sie „Bluetooth aktivieren“
- ③ Aktivieren Sie die Geräteerkennung.
- ④ Die Verbindung sollte nun innerhalb weniger Sekunden hergestellt werden. Wenn nötig, wählen Sie aus der Liste „ThinkOutside Tastatur“ aus und drücken dann „Verbinden“.

Palm OS

- ① Nach dem Neustart klicken Sie auf das Tastatur-Icon in den Einstellungen.
- ② Aktivieren Sie die Geräteerkennung.
- ③ Prüfen Sie Ihre „Secure“-Box und wählen Sie „Verbinden“.
- ④ Wenn nötig, prüfen Sie die „Add to Trusted Device List“ und geben Sie ein rein numerischen Passwort ein (wählen Sie eine beliebige Kombination aus den Ziffern 1 bis 9), unter Benutzung von Graffiti. Dann drücken Sie „Ok“.
- ⑤ Geben Sie das gleiche Passwort auf der Tastatur ein, indem Sie LFn + Ziffer und dann Enter drücken.

ACHTUNG: Palm OS Geräte können gleichzeitig nicht mehrere Bluetooth-Verbindungen aufrecht erhalten. Gegebenenfalls müssen Sie eine andere Bluetooth-Verbindung abbrechen, um die Tastatur verbinden zu können.

Die Bluetooth-Verbindung kann aus verschiedenen Gründen gestört werden (z. B. wenn die Akkus vom Mobilgerät oder der Tastatur leer sind oder wenn die Tastatur lange Zeit nicht in Gebrauch war). Vor dem Wiedergebrauch muss die Verbindung zwischen Tastatur und Mobilgerät wieder hergestellt werden. Dazu stellen Sie bitte zuerst sicher, dass beide Geräte aufgeladen bzw. am Strom angeschlossen und funktionsbereit sind. Dann drücken Sie eine beliebige Taste auf der Tastatur. Die Verbindung sollte innerhalb weniger Sekunden wieder hergestellt sein (wenn Sie eine sichere Verbindung benutzt haben).

ACHTUNG: Wenn Sie weitere Informationen zum Thema „Herstellen von sicheren und unsicheren Verbindungen“ benötigen, lesen Sie sich bitte das digitale Handbuch auf der mitgelieferten CD-ROM durch.

Garantie

Think Outside garantiert, dass dieses Produkt bei normaler Verwendung ein (1) Jahr ab dem Datum des erstmaligen Kaufs im Handel frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Die einzige Haftung von Think Outside und ihren Zulieferern und Ihr einziger Rechtsanspruch bei Feststellung eines Defekts und Rückgabe des Produkts mit Kaufbeleg an Think Outside während des Garantiezeitraums besteht darin, dass Think Outside nach eigenem Ermessen das Produkt kostenlos repariert, ersetzt oder den Kaufpreis des Produkts zurückerstattet. Diese beschränkte Garantie wird ungültig, wenn der Defekt auf Unfall, Änderung, Missbrauch, unsachgemäße Verwendung oder auf Wassereinwirkung oder extreme Temperaturen zurückzuführen ist. DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE IST IN VOLLEM UMFANG DES GELTENDEN RECHTS AUSSCHLIESSLICH. THINK OUTSIDE SIEHT ALLE ANDEREN GARANTIEN, OB AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND ERTEILT, EINSCHLIESSLICH VON GARANTIEN DER VERMARKTBARKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, DES TITELS UND DER NICHTVERLETZUNG ALS UNGÜLTIG AN. THINK OUTSIDE HAFTET NICHT FÜR BESONDERE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN UND INDIREKTE SCHÄDEN UND ANSPRÜCHE (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF ANSPRÜCHE WEGEN GEWINNAUSFALL, EINSPARUNGS AUSFALL ODER ANDERE ANSPRÜCHE), DIE AUF DIE VERWENDUNG ODER DIE NICHT MÖGLICHE VERWENDUNG DES PRODUKTS ODER DIE VERLETZUNG JEDLICHER AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN ZURÜCKZUFÜHREN SIND, SELBST WENN THINK OUTSIDE AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER ANSPRÜCHE HINGEWIESEN WURDE. Weil in einigen Gerichtsbarkeiten die obigen Ausschlüsse oder Beschränkungen nicht zulässig sind, treffen sie evtl. nicht in allen Fällen zu. Die Rechtsgrundlage für diese Garantie stellen die Gesetze des US-Bundesstaats Kalifornien dar.

©2006 Think Outside, Inc. All rights reserved. Reproduction of this document in any manner whatsoever without the written permission of Think Outside, Inc. is strictly forbidden. Trademarks used in this text: Stowaway is a trademark of Think Outside, Inc. The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Think Outside, Inc. is under license. Windows Mobile and ActiveSync are registered trademarks of Microsoft, Inc. Palm OS and HotSync are registered trademarks of Palm Source, Inc. Symbian is a trademark of Symbian Software Ltd. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. Think Outside, Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.